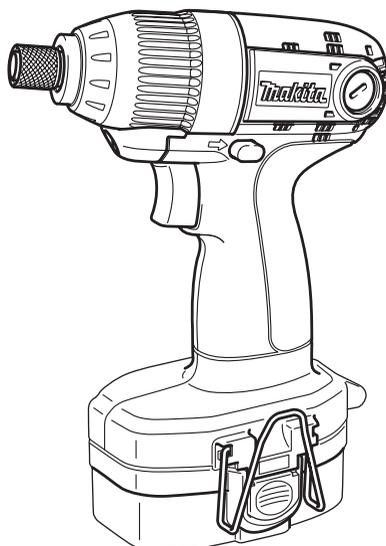


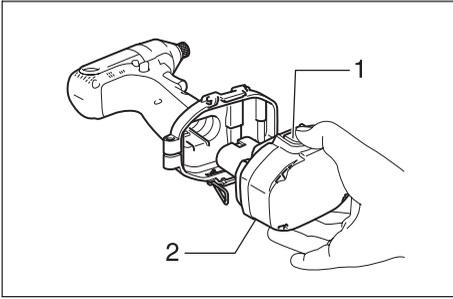


Акумулаторски ударни одвијач

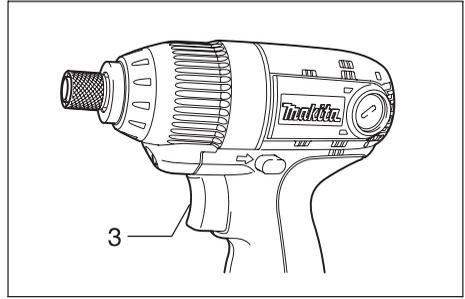
Упутство за употребу

**6936FD**

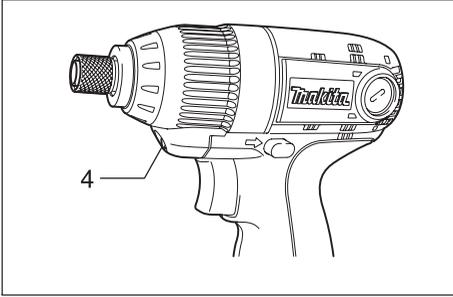




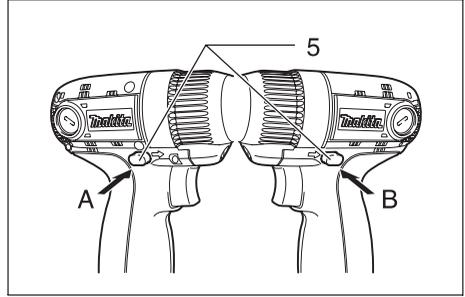
1



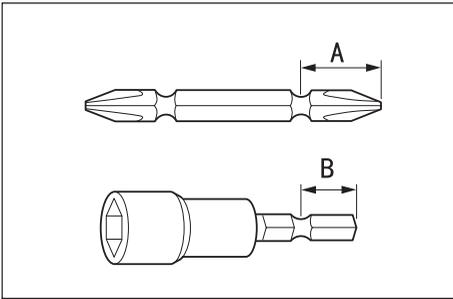
2



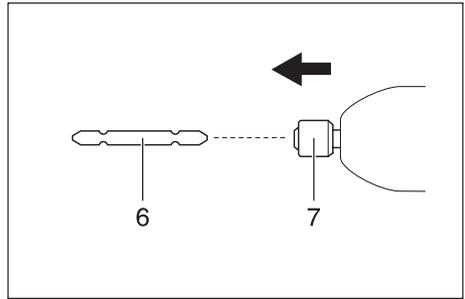
3



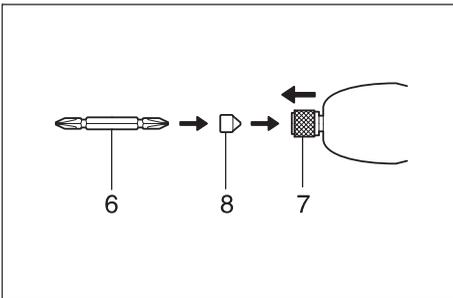
4



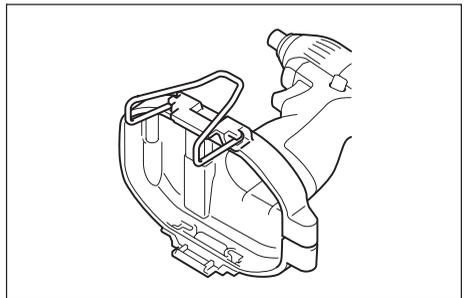
5



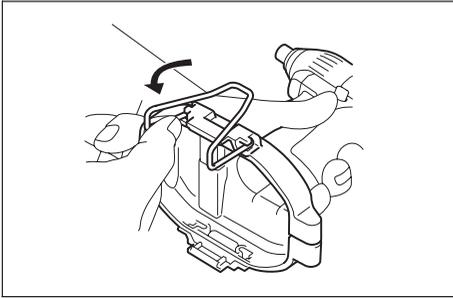
6



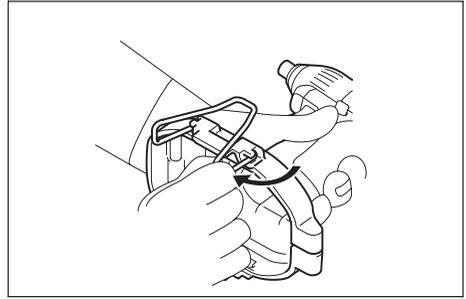
7



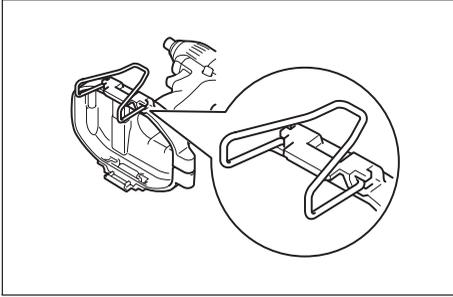
8



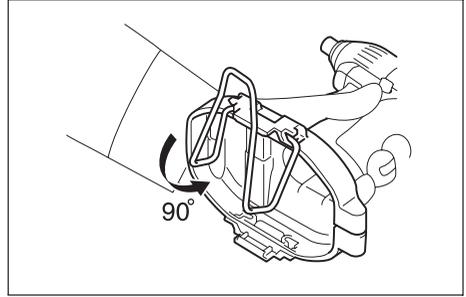
9



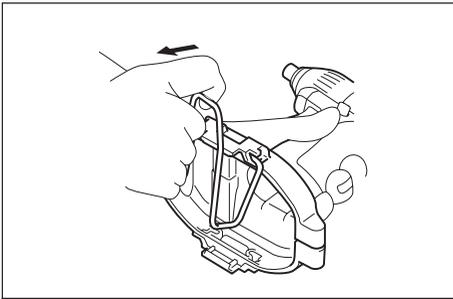
10



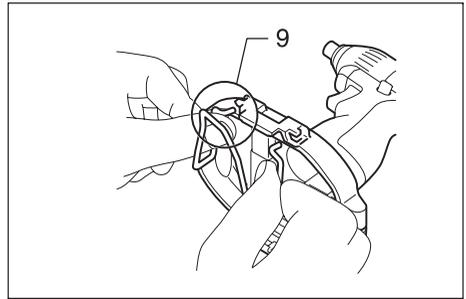
11



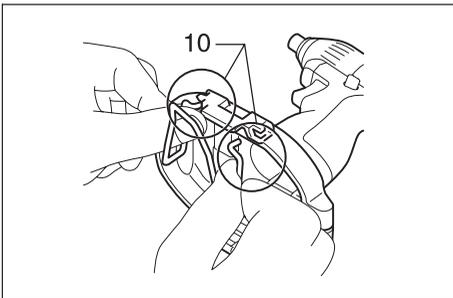
12



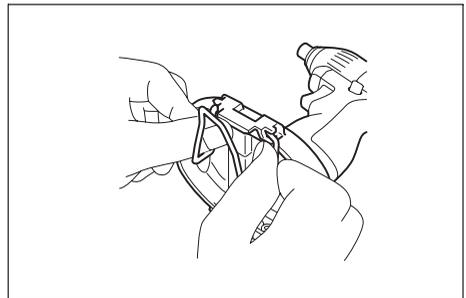
13



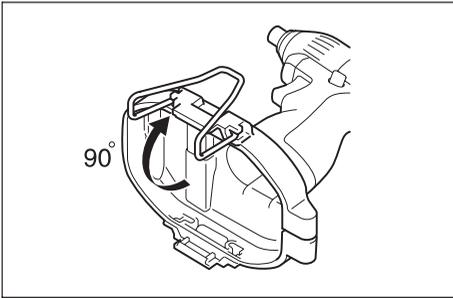
14



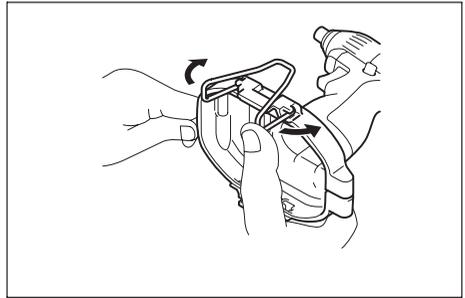
15



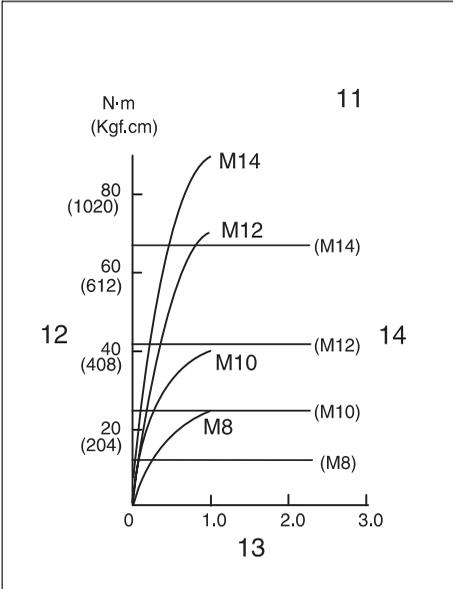
16



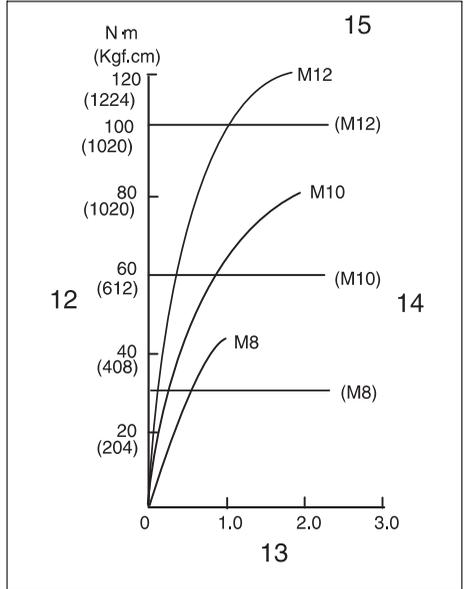
17



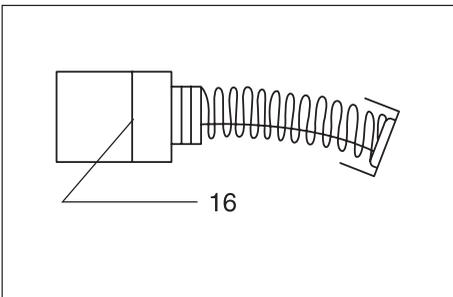
18



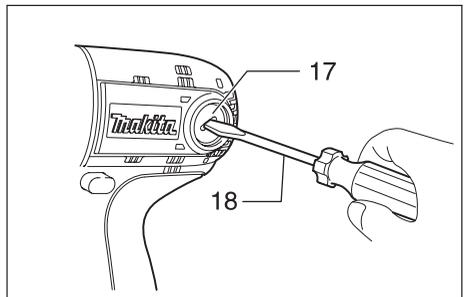
19



20



21



22

## Симболи

Доле су приказани симболи који се односе на апарат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



- Само за европске државе

Електричне алате не одлажите у кућне отпатке!

Према Европској смерници 2002/96/ЕС о старим електричним и електронским уређајима и преузимању у национално право, истрошени електрични алати морају одвојено да се сакупљају и одлажу за еколошки прихватљиву поновну прераду.

1 Тастер за деблокаду	7 Наглавак	13 Време затезања
2 Акумулатор	8 Врх наставка за уједначавање	14 Правилан обртни момент
3 Окидач за укључивање	9 Крајеви куке	15 Високонапрегнути заворањ
4 Лампица	10 Жлеб у кућишту	16 Гранична ознака
5 Полуга за промену смера обртања	11 Стандардни заворањ	17 Поклопац држача четкица
6 Наставак	12 Обртни момент	18 Одвијач

## ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел		6936FD
Капацитет	Машински завртањ	4 мм – 8 мм
	Стандардни заворањ	5 мм – 14 мм
	Високонапрегнути заворањ	5 мм – 12 мм
Број обртаја у слободном ходу (мин <sup>-1</sup> )		0 – 2.600
Удараца у минуто		0 – 3.200
Укупна дужина		163 мм
Нето маса		1,9 кг
Номинални напон		једн. стр. 18 V

- Наше производе прати сталан развој и технички напредак, због тога задржавамо право на промене без претходне најаве.
- Напомена: Технички подаци могу да се разликују у зависности од тржишта.

## Намена

Овај алат намењен је за завртање завртања у дрво, метал и пластику.

## МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

**УПОЗОРЕЊЕ!** Прочитајте и поштујте наведена упутства. Увек треба да се придржавате основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, електрични удар и телесне повреде. Термин „електрични алати” у свим упозорењима односи се на електрични алат који се повезује у струју (ожичен) или на електрични алат на акумулаторски погон (бежични).

## САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

## Безбедност на радном месту

1. Радни простор мора увек да буде чист и добро осветљен. Неуредан и таман радни простор доводи до повреда.
2. Електричним алатима не радите у експлозивном окружењу, на пример где су присутне запаљиве течности, плиндови или прашина. Електрични алат производи варнице које могу да запале праšину или пару у ваздуху.
3. Дечи не дозволите да се приближе подручју рада. Због расејаности можете да изгубите контролу над алатом.

## Електрична безбедност

4. Утикач електричног алата мора да буде прилагођен утичници. Утикач ни у ком случају не сме да се мења. Немојте да користите утикаче адаптера са уземљеним електричним алатима. Прописан утикач и одговарајуће утичнице смањују опасност од струјног удара.
5. Приликом употребе алата не додирујте уземљене предмете (нпр. циви, радијаторе, фриџидере, штетњаке). Постоји повећана опасност од струјног удара ако се Ваше тело налази у контакту са земљом.
6. Електричне алате не излажите киши или влази. Вода која продре у електрични алат повећава опасност од струјног удара.
7. Пазите да не оштетите електрични кабл. Алат не носите или повлачите држећи га за кабл. Не искључујте га из мреже повлачењем за кабл. Кабл не излажите врућини. Не сме да буде мастан од уља и да пролази преко оштрих ивица или делова који се покрећу. Оштећени или запетљани кабл повећава опасност од струјног удара.
8. Напољу употребљавајте продужне каблове за употребу на отвореном. Коришћење кабла намењеног за употребу на отвореном смањује опасност од струјног удара.

## Лична безбедност

9. Будите пажљиви и приликом руковања са електричним алатом поступајте опрезно и с разумевањем. Електрични алат не употребљавајте ако сте уморни или под утицајем дрога, алкохола или лекова. Тренутак непажње током коришћења електричних алата може да доведе до тешких повреда.
10. Употребљавајте заштитну опрему. Увек носите заштитне наочаре. Стручна употреба заштитне опреме (нпр. маске за заштиту од праšине, сигурносних ципела које се не клизају, кашиге и заштите за слух) доприноси смањивању опасности од повреда.
11. Спречите ненамерно укључивање. Пре прикључивања алата на мрежу проверите да ли се прекидач налази у положају за искључивање. Алат, прикључен на мрежу, не носите тако да можете ненамерно да притиснете прекидач за укључивање.

12. Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање. Кључеви алата и кључеви за подешавање које сте оставили натакнуте на ротирајућем делу електричног алата могу да доведу до телесне повреде.
13. Не нагињите се превише. Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу. Тако ћете у неочекиваним ситуацијама имати бољу контролу над електричним алатом.
14. Употребљавајте одговарајућу одећу. Немојте да носите широку одећу или накит. Косу, одећу и рукавице држите даље од покретних делова алата. Широка одећа, накит или дугачка коса могу да се заплету о покретне делове алата.
15. Ако Вам на располагању стоје уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се наменски користе. Коришћење таквих уређаја може да смањи опасности изазване прашином.

#### Употреба и одржавање електричних алата

16. Електрични алат не употребљавајте на силу. Употребљавајте прави електрични алат за Ваш рад. Свој рад ћете боље и сигурније обављати ако га употребљавате наведеном брзином или снагом.
17. Електрични алат не употребљавајте ако не може да се укључи и искључи помоћу прекидача за укључивање/искључивање. Електрични алат који не реагује на активирање прекидача је опасан и мора да се поправи.
18. Утикач и/или акумулатор електричног алата искључите из извора струје пре извођења подешавања, замене прибора или одлагања електричног алата. Такве заштитне безбедносне мере смањују опасност од нехотичног укључивања електричног алата.
19. Алат који не употребљавате чувајте изван дохвата деце и не дозволите да електрични алат користе особе које нису упознате са електричним алатом или овим упутством. Електрични алат у рукама неискусног корисника постаје опасан.
20. Брижљиво одржавајте алат. Код електричних алата проверите да ли су покретни делови неправилно поравнати или излизани, да ли су оштећени и да ли постоје друге околности које могу да омету њихов рад. Електрични алат у случају оштећења дајте пре употребе на поправку. Лоше одржавани алат изазива многе незгоде.
21. Резне алате одржавајте оштрим и чистим. Добро одржавани резни алат са оштрим сечивима мање је подложан заглављивању и лакши је за руковање.

22. Електрични алат, прибор, насадне алате итд. употребљавајте према овом упутству и на начин предвиђен за одређени електрични алат, а уз то увек узмите у обзир услове рада и предстојећи рад. Нестручна употреба електричног алата може да доведе до опасне ситуације.

#### Нега и одржавање акумулатора

23. Уверите се да се прекидач налази у положају „искључено“ пре убацивања акумулатора. У супротном, може да дође до незгоде.
24. Пуните акумулатор само пуњачем који је препоручио произвођач. Пуњач који одговара једној врсти акумулатора може да доведе до ризика од ватре када се користи са другим акумулатором.
25. Употребљавајте електричне алате само са посебно обликованим акумулаторима. Употреба других акумулатора може да створи ризик од повреде или ватре.
26. Када не употребљавате акумулатор држите га даље од других металних објеката као што су маказе за папир, метални новац, кључеви, ексери, завртњи и други мали метални предмети који могу да направе спој између две клеме. Кратак спој клема може да изазове опекотине или пожар.
27. Ако дође до злоупотребе, из акумулатора може да испури течност, па избегавајте додир са њом. Ако до додира са течношћу ипак дође, исперите је водом. Ако Вам течност уђе у очи, потражите додатну помоћ лекара. Течност која испури из акумулатора може да изазове надраженост коже или опекотине.

#### Одржавање

28. Алат мора да поправља квалификовани сервисни техничар који ће употребљавати идентичне резервне делове. Тако се најбоље одржава безбедност електричног алата.
29. Придржавајте се упутства за подмазивање и замену додатне опреме.
30. Одржавајте рукохват сувим, чистим и побрините се да на њима нема уља и масти.

#### ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ ОДРЕДБЕ

GBE012-2

**НЕ ДОЗВОЛИТЕ** да се због удобности или због тога што сте вишеструком употребом добро упознали производ не придржавате строгих безбедносних правила за ударне одвијаче. Ако овај алат употребљавате на небезбедан или нестручан начин, можете да претрпите тешке телесне повреде.

1. Алат придржавајте само за изоловане површине ако постоји опасност од ударања сакривених електричних водова или каблова. Приликом додира са водовима, под напоном се налазе сви

- неизоловани делови апарата, због чега корисник може да доживи струјни удар.
2. Стојте на чврстој подлози и поставите се у стабилан положај. Када алат употребљавате на висини, уверите се да испод Вас нема никога.
  3. Чврсто држите алат.
  4. Носите штитнике за уши.

### САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

#### УПОЗОРЕЊЕ:

**ЗЛОУПОТРЕБА** или непоштовање безбедносних прописа у овом упутству могу да изазову тешке телесне повреде.

### ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРОПИСИ ЗА ПУЊАЧ И АКУМУЛАТОР

ENC004-1

1. Пре употребе акумулатора прочитајте сва упутства и упозорења смештена на (1) пуњачу, (2) акумулатору и (3) алату на који се ставља акумулатор.
  2. Не растављајте акумулатор.
  3. Ако се време рада знатно скрати, одмах зауставите рад. У супротном, постоји опасност од прегревања, могућих опекотина па и експлозије.
  4. Ако у Ваше очи доспе електролит, исперите их чистом водом и одмах се обратите лекару. У супротном, можете да изгубите вид.
  5. Ако акумулатор више не употребљавате, његове контакте увек прекријте заштитном капом.
  6. Акумулатор не сме да се спаја на кратко:
    - (1) Контакти не смеју да дођу у додир са материјалом који проводи струју.
    - (2) Акумулатор не чувајте у посуди са другим металним предметима као што су нпр. ексери, новчићи итд.
    - (3) Акумулатор не излажите води и киши.
- Кратак спој акумулатора изазива јак проток струје, који за последицу може да има прегревање, опекотине и квар.
7. Алат и акумулатор не чувајте на местима на којима температура може да достигне или пређе 50°C (122°F).
  8. Акумулатор никада не покушавајте да спаљујете, чак и ако је оштећен или потпуно истрошен. Акумулатор може да експлодира у ватри.
  9. Водите рачуна о томе да не испустите акумулатор и не изложите га ударцима.

### САЧУВАЈТЕ ОВЕ НАПОМЕНЕ.

### Савети за одржавање максималног века трајања акумулатора

1. Акумулатор напуните пре него што се потпуно испразни. Увек искључите алат и напуните акумулатор када утврдите пад снаге алата.
2. Не пуните поново потпуно напуњени акумулатор. Превелика напуњеност скраћује век трајања акумулатора.
3. Акумулатор пуните на собној температури између 10°C – 40°C (50°F – 104°F). Пустите да се врућ акумулатор охлади пре него што га напуните.
4. Акумулатор од никл-металног хидрида мора да буде напуњен ако се не употребљава дуже од шест месеци.

### ОПИС ФУНКЦИЈА АЛАТА

#### ПАЖЊА:

- Пре подешавања или провере функција алата увек проверите да ли је алат искључен а акумулатор скинут.

#### Постављање или скидање акумулатора (сл. 1)

- Алат увек искључите пре него што убаците или извадите акумулатор.
- Да бисте га извадили, извучите акумулатор из алата притискајући тастере за деблокаду на обе стране.
- Да бисте убацили акумулатор, поравнајте језичак на акумулатору са жлебом у кућишту алата и гурните акумулатор да уклиза на предвиђено место. Акумулатор увек гурајте до краја док се не чује како се забрави. У супротном, може да испадне из алата и повреди Вас или особе у Вашој близини.
- Приликом постављања акумулатора не примењујте силу. Ако акумулатор не уклиза без проблема, није правилно убаčen.

#### Функционисање прекидача (сл. 2)

#### ПАЖЊА:

- Пре убацивања акумулатора у алат уверите се да окидач ради правилно и да се после отпуштања враћа у положај ИСКЉУЧЕНО.

Да бисте укључили алат, једноставно повуците окидач. Број обртаја се повећава повећавањем притиска на окидач. За заустављање алата пустите окидач.

#### Електрична кочница

Овај алат опремљен је електричном кочницом. Ако се алат не зауставља после отпуштања окидача, однесите алат на сервисирање у Макита сервисни центар.

### Осветљавање предњом лампицом (сл. 3)

#### ПАЖЊА:

- Не гледајте директно у светлост или извор светлости.

Повуците окидач да би се упалила лампица. Лампица остаје упалена све док је окидач повучен.

#### НАПОМЕНА:

- За брисање прљавштине са сочива лампице употребљавајте суву тканину. Пазите да не огребете сочива лампице јер би у супротном могла да се смањи јачина светлости.

### Полуга за промену смера обртања (сл. 4)

Алат је опремљен полугом за промену смера обртања. За обртање у смеру казаљке на сату полугу за промену смера обртања притисните са стране А и са стране В за обртање у смеру супротном од казаљке на сату.

Када се полуга налази у неутралном положају, не може да се повуче окидач за укључивање.

#### ПАЖЊА:

- Пре него што укључите алат, проверите смер обртања.
- Полугу за промену смера обртања померите тек када се алат потпуно заустави. Промена смера обртања током рада може да оштети алат.
- Ако не користите алат полугу за промену смера обртања, увек поставите у неутрални положај.

### МОНТАЖА

#### ПАЖЊА:

- Пре извођења било каквих радова на алату увек се уверите да је алат искључен а акумулатор скинут.

### Постављање или скидање наставка за завртање или наставка с наглавком (сл. 5)

Употребљавајте само наставка за одвијање или наставка с наглавком приказане на слици. Немојте да користите друге наставке за одвијање или наставке с наглавком.

### За европске, северноамеричке и јужноамеричке државе, Аустралију и Нови Зеланд

A = 12 мм B = 9 мм	Употребљавајте само ове врсте наставка. Примените поступак (1). (Напомена) Врх наставка за уједначавање није неопходан.
-----------------------	---

### За остале државе

A = 17 мм B = 14 мм	Да бисте поставили ове врсте наставка, примените поступак (1). (Напомена) Макита наставци припадају овој врсти наставка.
A = 12 мм B = 9 мм	Да бисте поставили ове врсте наставка, примените поступак (2). (Напомена) Врх наставка за уједначавање је неопходан за постављање наставка.

1. Да бисте поставили наставка, повуците наглавак у смеру стрелице и убаците наставка у наглавак докле год иде. Затим пустите наглавак да бисте причврстили наставка. (сл. 6)
2. Да бисте поставили наставка, повуците наглавак у смеру стрелице и убаците врх наставка за уједначавање и наставка у наглавак докле год иде. Врх наставка за уједначавање треба да буде убачен у наглавак са зашиљеним крајем усмереним према њему. После тога пустите наглавак да бисте причврстили наставка. (сл. 7)

Да бисте скинули наставка, повуците наглавак у смеру стрелице и снажно извуците наставка.

#### НАПОМЕНА:

- Ако наставка није довољно дубоко убачен у наглавак, наглавак ће се вратити у почетни положај и наставка неће бити причвршћен. У том случају покушајте поново да убаците наставка према горе наведеним упутствима.

### Кука (сл. 8)

Кука служи да привремено окачите алат. Може да се скине без употребе алата. Може да се постави са обе стране алата.

### Постављање и скидање куке

#### А) Скидање

Скините акумулатор са алата. Ставите алат на стабилну и равну површину. Расклопите даљи крај куке према споља и истовремено клизајте њоме надолу. (сл. 9) Расклопите други даљи крај на исти начин. (сл. 10)

Док држите куку у овом положају okreћите је надолу до угла од 90° и скините је повлачећи у смеру стрелице као што је приказано на слици. (сл. 11, 12 и 13)

#### В) Постављање

Скините акумулатор са алата. Ставите алат на стабилну и равну површину. Држите оба краја куке у уздигнутом положају и расклопите горњи део куке. (сл. 14) Убаците оба краја куке, један за другим, у жлеbove у кућишту алата. (сл. 15 и 16)

Док држите куку у овом положају, окрећите је нагоре до угла од 90° и гурните оба краја у потпуности у смеру стрелице, као што је приказано на слици. (сл. 17 и 18)

## РАД

Исправан обртни момент може да се разликује у зависности од врсте или величине завртња/заворња, материјала предмета обраде који треба да се затегне итд. Однос између обртног момента и времена затезања приказан је на сликама. (сл. 19 и 20)  
Чврсто држите алат и ставите врх наставка за завртање у главу завртња. Извршите притисак на алат управљен напред до те мере да наставак не исклизне из завртња и укључите алат да бисте почели рад.

## НАПОМЕНА:

- Употребљавајте одговарајући наставак за главу завртња/заворња који желите да користите.
- Када завршите завртње М8 или мање, пажљиво подесите притисак на окидач тако да се завртањ не оштети.
- Држите алат усмерен вертикално у завртањ.
- Ако завршите завртањ дуже него што је приказано на сликама, завртањ или врх наставка за завртање може да се преоптерети, огули, оштети итд. Пре почетка рада увек изведите пробни рад да бисте одредили право време затезања за Ваш завртањ.

На обртни момент утиче много фактора укључујући и следеће. После затезања увек проверите обртни момент моментним кључем.

1. Када је акумулатор скоро потпуно испразњен, напон ће ослабити и обртни момент ће бити смањен.
2. Наставак за завртање или наставак са наглавком  
Ако не употребљавате исправну величину наставка за завртање или наставак с наглавком, изазваћете смањење обртног момента.
3. Заворањ
  - Чак и ако су коефицијент затезања и класа заворња исти, исправан обртни момент разликоваће се у зависности од пречника заворња.
  - Чак и ако је пречник заворања исти, исправан обртни момент ће се разликовати у зависности од коефицијента затезања, класе заворња и дужине заворња.
4. Начин држања алата или материјал у који треба да се заврне утицаће на обртни момент.
5. Када алат ради малом брзином, смањиће се обртни момент.

## ОДРЖАВАЊЕ

### ПАЖЊА:

- Пре провере или одржавања алата проверите да ли је алат искључен а акумулатор уклоњен из алата.

### Замена угљених четкица (сл. 21 и 22)

Редовно мењајте и проверавајте угљене четкице. Замените угљене четкице када се истроше до граничне ознаке. Одржавајте угљене четкице чистим и слободним да уклизвају у држаче. Обе четкице треба да се замене у исто време. Употребљавајте само идентичне четкице.

Одвијачем скините поклопце држача четкица. Извадите истрошене угљене четкице, убаците нове и причврстите поклопце држача четкица.

БЕЗБЕДАН и ПОУЗДАН рад гарантује се ако поправке, одржавање или подешавања препустите овлашћеном сервису за алат Макита, уз употребу оригиналних Макита резервних делова.

## ДОДАТНИ ПРИБОР

### ПАЖЊА:

- Ова опрема и прибор намењени су за употребу са алатом Макита описаним у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до повреда. Делове прибора или уређаја користите само за предвиђену намену.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим прибором обратите се локалном сервисном центру Макита.

- Наставци за завртање
- Разни оригинални акумулатори и пуњачи марке Макита
- Пластични кофер за ношење

## Само за европске државе

### Бука и вибрације

ENG006-2

Типична вредност нивоа звучног притиска износи 94 дБ (А)

Током рада јачина звука износи 105 дБ (А)

Одступање износи 3 дБ (А).

– Носите заштиту за уши –

Типична процењена вредност квадратног корена убрзања износи 6,5 м/с<sup>2</sup>.

Ове вредности добијене су према смерници EN60745.

### CE – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

ENH102-4

Овим под искључивом одговорношћу изјављујемо да је овај производ према директивама Савета Европе 89/336/ЕЕС и 98/37/ЕС усклађен са следећим нормама стандардизованих докумената:

EN60745, EN55014.

*Јасухико Канзаки* CE 2005



Директор

### **MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.**

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,  
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Одговорни произвођач:  
Makita Corporation Anjo Aichi Japan

**Makita Corporation**  
Anjo, Aichi, Japan

884650-209